

تحولات الصفة وفضاء النص

م.م. أحمد خليفة علي
قسم اللغة العربية، كلية الآداب، الجامعة العراقية، العراق

الملخص

ان مصطلح الفضاء من المصطلحات الجديدة التي دخلت ميدان النقد الأدبي، وهو عصر هام في وحاضر في جميع الأجناس الأدبية، وهو منطلق في تفسير كثير من الظواهر اللغوية والسيقانية، يحمل من عالمه الكثير من الدلائل الدلالية، والإيحاءات النفسية، التي تعني التحليل الأدبي بنتائج وقيم هامة. وسوف نتناول في هذا البحث مفهوم الفضاء في النقد العربي المعاصر، وجهود النقاد فيه، وأنواعه.

الكلمات المفتاحية: تحولات الصفة، فضاء النص، النقد الأدبي، النقد العربي.

Adjective and Text Space Transformations

Asst. Lect. Ahmed Khalifa Ali
Department of Arabic Language, College of Arts, Iraqi University, Iraq

ABSTRACT

The term space is one of the new terms that entered the field of literary criticism, and it is an important era in and present in all literary genres, and it is a starting point in the interpretation of many linguistic and contextual phenomena. .

In this research, we will address the concept of space in contemporary Arab criticism, the critics' efforts in it, and its types.

Keywords: adjective transformations, text space, literary criticism, Arabic criticism.

أولاً: مفهوم الفضاء

القضاء في اللغة كما يقول ابن منظور: المكان الواسع من الأرض، والفعل قضا بقضوا... وقد فضا المكان وأفضى إذا السع.. والفضاء الخالي الفارع الواسع من الأرض.. ويقال: قد أقضينا إلى الفضاء، وجمعه أقضية... ويقال: تركت الأمر قضاء أي: تركته غير محكم⁽¹⁾ ، ويقول الزبيدي: الفضاء بالمد: المساحة، وما اتسع من الأرض"⁽²⁾ .

فدلول الفضاء في أصل اللغة يدور بين المكان واتساعه.

وللقضاء مدلول آخر في التراث الأدبي العربي، يندرج ضمن فن الكتابة والإنشاء، ويعني البياض، أو الفراغ الذي يوجد على الورق بين الكلمات، أو بين الفقرات، كما هو معترض في الطباعة في عصرنا، وهو (مفهوم سند) له اعتباره أيضاً أثناء دراستنا للفضاء الروائي، في أنواع الفضاءات)، يقول الفلاشندى: "... واعتبارها أن تخط إلى جانبها ثلاثة ألاف أو أربع ألفات فتجد فضاء ما بينها متساوياً"⁽³⁾ ، وفي نصيحة أخرى له الأحد المنشئين الديوانين يقول: "إذا بلغ إلى الدعاء ترك فضاء وكتب: أتم الله على أمير المؤمنين نعمته و هناه"⁽⁴⁾ .

أما أصل اللفظ عند الغرب فقد اشتهره ""الفرنسيون والإنجليز مصطلحي (espace) و (space) من لفظة (spatuim) اللاتينية، التي تعني في الأصل الامتداد واللامحدود الذي يحوي كل الامتدادات الجزئية المحددة، في حين لم يعرف الإغريق لفظة الفضاء، إذ لم تظهر في لغتهم كلمة تدل على المكان، وإنما عرفوا لفظة (Topos)، وتعنى موقع "⁽¹⁾".

"يمكنا أن نخرج بخلاصة مفادها أن هذه المفردة توظف في اللغة الفرنسية أيضاً بمعنى الفراغ والخواء، على غرار ما رأينا في اللغة العربية، وتعبر في الوقت نفسه عن المساحة الممتدة، كما تنزع أيضاً للدلالة على المكان صرفاً وهذا يجعله أقرب إلى مدلولات المصطلح النثري، بينما نجد الأمر في اللغة العربية يستدعي تبريراً يسوع توسيع معاني كلمة (الفضاء)، للدلالة على مطلق المكان⁽²⁾ .

(١) لسان العرب، ابن منظور، (ت ٧١٦ هـ)، دار صادر ، بيروت - لبنان، ط ٣، ١٤١٤ هـ: ١٥٧/١٥.

(٢) تاج العروس من جواهر القاموس، مرتضى الزبيدي (ت ١٢٠٥ هـ)، تحقيق: مجموعة من المحققين، دار الهدایة: ٣٩ . ٢٤٠.

(٣) صبح الأعلى في صناعة الإنسان، أحمد بن علي الفلاشندى، تحقق: يوسف على طويل ، دار الفكر ، دمشق- سوريا ط ١،

29/3/1987

(٤) المصدر نفسه : 473/6

أستعمل القضاء في النقد الحديث في السيميائية كموضوع تام، يشتمل على عناصر غير مستمرة انطلاقاً من انتشارها، لهذا جاءت معالجة تكون موضوع الفضاء من الوجهة الجغرافية / السيكو - فيزيولوجية / السيوسيو - ثقافية (٣).

ومصطلح الفضاء من المفاهيم النقدية التي ما تزال تختلط في إشكاليات عدة مردها إلى عدم اتفاق الدارسين واختلاف تواضعهم على مصطلح موحد يحمل مفاهيم محددة، يقول حميد لمحمداني إن الأبحاث ذاتها المتعلقة بدراسة الفضاء في^٢ الحكي تعتبر حديثة العهد ، ومن الجدير بالذكر أنها لم تتطور بعد لتؤلف نظرية متكاملة من الفضاء الحكائي (٤)، وينقل هنري متران: "لا وجود لنظرية مشكلة من فضائية حكائية، ولكن هناك فقط مسار البحث مرسوم بدقة، كما توجد مسارات أخرى على هيئة نقل متقطعة" (١).

ثانياً : الفضاء عند الغرب

برز الاهتمام حديثاً بالدراسات الفضائية عن الغرب ، وأصبح الفضاء من المصطلحات الحديثة التي دخلت النقد الأدبي، ""وكان من بين هؤلاء النقاد هـ. مامير / H. meyer بالإضافة إلى كتابات هنري متران Henry Mitterrand^(٢)، حيث أسهمت وبشكل حاسم في تقريب الأسس الجمالية لمصطلح الفضاء باعتباره مصطلحاً نقدياً حديثاً يمكنه أن يغني الدراسات النقدية الحديثة"" (٣).

ومن أول المنشورات التي ظهر بها فيها مصلح الفضاء كعنصر من عناصر السرد الروائي أعمال الناقد الفرنسي غاستون باشلار، ونظريته في النقد الظاهري علم ١٩٣٨ ، في كتابه ""التحليل النفسي النار""، وأتبعه بكتبه الأخرى، ومنها كتاب ""شعرية المكان"" عام ١٩٥٧، الذي ترجمه غالب هلسا من الإنجليزية عام ١٩٨٠ ، بعنوان ""جماليات المكان ""، لقد كانت النقطة الأساسية التي أطلق منها المؤلف هي أن البيت القديم بيت الطفولة هو مكان الألفة ومركز تكيف الخيال ، وعندما تبتعد عنه نظل دائماً نستعيد ذكراه ، ونسقط في الكثير من مظاهر الحياة المادية ذلك الإحساس بالجمالية والأمن ، اللذين كان يوفرهما لنا البيت "" (٤).

(١) إشكالية الفضاء والمكان في الخطاب النقيدي العربي المعاصر (بحث منشور) ، زوزو نصيرة مجلة جامعة محمد خضر بسكرة ، ٢٠١٠ م : ٣

(٢) مصطلح الفضاء من الأصل اللغوي إلى الوضع الاصطلاحي في النقد العربي المعاصر (بحث منشور) ، خالد تواتي، مجلة الساق، العدد ٢، ٢٠١٩ . المجلد ٣: ٥٣

(٣) معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، سعد علوش، دار الكتاب اللبناني، بيروت لبنان ، ط١، ١٩٨٥ م : ١٦٤

(٤) بنية النص السريدي من منظور النقد الأدبي ، حميد لمحمداني ، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء المغرب ، ٣، ١٩٩١ م ، ٥٣

(١) بنية النص السريدي من منظور النقد الأدبي ، ص ٥٣

(٢) معجم السيميائيات ، فيصل الأحمر ، منشورات الاختلاف ، الجزائر ، ط١، ٢٠١٠ م : ص ١٢٣

(٣) دلالات الفضاء في الخطاب الشعري العربي المعاصر (أطروحة دكتوراه) هاشمي قشيش ، دامعة محمد بن بلة ، الجزائر ، ٢٠١٨ م : ص ٢٢

(٤) المصدر نفسه ص ٢٢

وتناول باشلار الفضاء الذي ينجدب نحو خيال الشخصيات كاشفاً عن صلة حميمية بين هذه الفضاءات المتخيلة وبين الشخصيات المتخيلة ، "إن المكان الذي ينجدب نحوه الخيال لا يمكن أن يبقى مكاناً لا مبالياً ذا أبعاد هندسية وحسب ، فهو مكان قد عاش فيه البشر ، ليس بشكل موضوعي فقط ، بل بكل ما في الخيال من تحيز ، إننا ننجدب نحوه لأنه يكشف الوجود في حدود تتسم بالحماية" ⁽¹⁾

"أدى تركيز الباحثين الفرنسيين على مصطلح الفضاء تنتظيراً وممارسة إلى تطوره وذريوعه ، سواءً بين أواسط الباحثين أو القراء ، وتمثل ذلك في كل من جورج بولي في كتابه وجلير دوران ، ورولان بورنوف" ⁽²⁾ ، وهذا الأخير الذي أضاف عدة أمور جديرة بالإهتمام إلى ما وصل إليه غيره من الباحثين ، وذلك من خلال سعيه لسد الثغرات المنهجية والتطبيقية التي ظهرت عند زميليه بولي ودوران ، وكان ذلك حين تساءل بقصد الضرورات الداخلية التي يخضع لها التنظيم المكاني في الرواية ، مقتراحاً أن نصف بطريقة دقيقة طوبوغرافية الحدث ، وأن نحل مظاهر الوصف ، ونفهم بوظائف المكان ، وبسيولة الفضاء الروائي محاولين الكشف عن القيم الرمزية والأيدلوجية المرتبطة بعرضه وتقدمه" ⁽⁴⁾

يقسم مول ورومیر الفضاء إلى أربعة أصناف :

- 1- عندي : وهو المكان الذي أمارس فيه سلطتي ، ويكون بالنسبة لي مكاناً حليماً أليفاً.
- 2- عند الآخرين : هو مكان يشبه الأول من نواح كثيرة ، ولكنه يختلف عنه من حيث أنه بالضرورة أخضع فيه لوطأة سلطة الغير ولا بد أن أعترف بهذه السلطة .
- 3- الأماكن العامة : هذه الأماكن ليست ملكاً لأحد معين ولكنها ملك السلطة العامة .
- 4- المكان اللامتداهي : يكون هذا المكان بصفة عامة خالياً من الناس فهو الأرض التي لا تخضع لسلطة أحد مثل الصحراء ⁽⁴⁾

ويقترح الباحث الروسي ميخائيل باختين ، أربعة أنواع من الفضاءات :

- 1 الفضاء الخارجي
- 2 الفضاء الداخلي
- 3 الفضاء المعادي
- 4 فضاء العتبة⁽²⁾

-
- | | |
|--|--|
| -1 دلالات الفضاء في الخطاب الشعري العربي المعاصر ، ص23 | |
| 2- معجم السماتيات ، فيصل الأحمر ، ص123 | |
| 3- دلالات الفضاء في الخطاب الشعري العربي المعاصر ، ص22 | |
| 4- المصدر نفسه ، ص28 | |

ومن الدارسين الأوائل الذين أسهموا بفاعلية في لفت نظر الباحثين إلى هذا المفهوم نذكر الباحث الروسي يوري لوتمان ، louri Lotman والباحثين الألمانيين بيتش ، R. petsch ، وهيرمان ميير ، H. Meyer والباحث غابريل مارسيل الذي يقول : " إن الإنسان غير منفصل عن فضائه ، بل إنه هذا الفضاء ذاته " ⁽¹⁾

ثالثاً : الفضاء عند العرب

لم يستحوذ مصطلح الفضاء على اهتمام الباحثين العرب إلا بعد نشر جهود الأكاديميين المغاربة المتمثلة أساساً في بحوثهم الجامعية ، ودراساتهم النقدية التي ظهرت بعد سنة 1980 ، مع التذكير بما أسهمت به ترجمة الكاتب والروائي الأردني غالب هلسا ، لكتاب غاستون باشلار في فتح الباب لكي يتسلل هذا المفهوم إلى المدونة النقدية العربية ويأخذ مكانه ضمن دراسات السرد الروائي ، ثم أتبعه بدراسة للمكان في الرواية العربية، والتي يعتبرها محمد عزام من أولى المحاولات النقدية العربية التي تناولت المكان باعتباره عنصراً حكائياً مهماً في الرواية¹ . فاهتمام النقد العربي بالفضاء جاء متاخراً عن الغرب، بالرغم من مكانة الفضاء في حياة الإنسان المنعكسة في الأداب بكلية ، وفي النصوص السردية على الخصوص، ناهيك عن أهميته كموضوع أدبي أخذ مكانه في النفسية الجماعية منذ القديم ، وأقرب شاهد للذهن على هذه الفكرة موضوع الطلل في الشعر العربي القديم ولكن على الرغم من أن المكان الفضاء في احتل حيزاً كبيراً في شعرنا العربي في المقدمات الطليبية، وفي وصف الطبيعة الجادة والمتحركة ، فإنه لم يحظ بدراسات هامة في أدبنا النثري حتى جاء الاهتمام به مع التقنيات الحديثة للرواية، فبدأ يحتل مكاناً هاماً في السرد الروائي⁽²⁾.

وقد ذكر بأن الباحث المغربي الأستاذ الدكتور سعيد علوش هو أول من أدخل مصطلح الفضاء إلى المعجم العربي الحديث، ونک حسب دلالته الجديدة، وكما أشييعت في الدراسات الغربية المعاصرة، إذ أورد جل تعريف هذا المصطلح في معجمة معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة⁽²⁾، وعرفه بأنه موضوع تام يشتمل على عناصر غير مستمرة انطلاقاً من انتشارها .. ويفترض الفضاء اعتبار كل الحواس في سيميائية الاهتمام بالفاعل كمنتج ومستهلك للفضاء⁽³⁾

وقد عرف مفهوم السماء على الساحة النقدية العربية اختلافاً واسعاً بين النقاد شأنه في ذلك شأن مفهوم الشعرية، وتجلى هذه الاختلافات أكثر على مستوى المصطلح الناطق الذي عرف تسميات عدة فترجم مرة بالمكان، وأخرى بالحيز وثالثة بالفضاء، حيث نجد " عبد الحميد بورابيو" يجمع بين لفظتي (حيز) و (مكان) في دراسته

¹ - المصدر نفسه

3- إشكالية الفضاء والمكان في الخطاب الناطق العربي المعاصر : 3

1- مصطلح الفضاء من الأصل اللغوي إلى الوضع الاصطلاحي : ص 54

2- المصدر نفسه ص 54

2- المصدر نفسه ص 52

³ معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة : ص 164



ISSN online: 2791-2272

ISSN print: 2791-2264

مجلة العصر للعلوم الإنسانية والاجتماعية
Era Journal for Humanities and Sociology

www.ejhas.com

editor@ejhas.com

Volume (4) July 2022

العدد (4) يوليو 2022

المعونة بالمكان و الزمان في الرواية الجزائرية، بينما يوثر عبد الملك مرتأض استخدام مصطلح (الحيز)، ويعرفه بأنه: وسط منسجم وغير محدود تقع فيه الأشياء اللطيفة الشديدة الحساسية⁽¹⁾

حاول حميد لحميداني أن يميز بين الفضاء والمكان، فالفضاء شمولي بشير إلى المسرح الروائي بكامله، والمكان يمكن أن يكون متعلقاً بمجال جرني من مجالات الفضاء الروائي، ويقيم تصوره ومفهومه للفضاء عبر تقسيمه إلى أربعة أنواع⁽²⁾

الفضاء الجغرافي، وهو معادل للمكان، حيث يتحرك أبطال الحكاية أو يفترض أنهم يتحركون.

الفضاء النصي: يتعلق الأمر بالمكان الذي تحتله الكتابة و تتموضع فيه الأحرف الطباعية.

الفضاء الدلالي: هو تلك الصورة المجازية التي ترتبط بلغة الحكي وتولد عنها بصفة عامة.

الفضاء كمنظور: هو الطريقة أو وجهة النظر التي تمكن الرواية من رؤية عالمه سيما أبطاله وحركتهم .

بينما يقسم غالب هلسا المكان إلى أربعة أقسام : **المكان المجازي**، وهو الذي نجده في رواية الأحداث المتالية، و يكون المكان مساحة للأحداث ومكملاً لها، وليس عنصراً مهما في العمل الروائي، فهو مكان سلبي يخضع لأفعال الشخصيات، **المكان الهندسي**: هو المكان الذي تعرضه الرواية بدقة وحياد من خلال أبعاده الخارجية ، **والمكان كتجربة معاشرة داخل العمل الروائي**؛ وهو القادر على إثارة ذكرى المكان عند المتلقى ، **المكان المعادي** : كالسجن والمنفى والطبيعة الخالية من البشر⁽³⁾

وكتب ياسين النصير جماليات المكان في شعر السباب، تناول فيه أثر المكان بوصفه جغرافياً الشعرية، منطلاقاً من تصور مفاده أن للجغرافيا من حيث هي بعد فيزيائي أثر واضح في نص السباب، وحسب رأيه فإن الصورة الشعرية تتحول حول مراكز ثقل مكانية، وبالتالي فإن التوزيع الجغرافي لها يكشف عن سعة المخيلة الشعرية وهي تجمع في أبعادها كوناً متسعاً يعطي في أعمق دلالاته معنى حمياً بالطبيعة والماضي بالعام والخاص⁽⁴⁾

إن اهتمام بعض النقاد العرب المحدثين بالفضاء وتأثيره في بنية النص الأدبي لم يؤسس لحد الآن تياراً قوياً داخل مسار الحركة النقدية العربية المعاصرة، ويرجع ذلك في نظرنا إلى قلة المعرفة النظرية لمفهوم مصطلح الفضاء على الرغم مما أثارته الحركة الغربية لهذا المصطلح، وندرة التجارب التطبيقية، بالإضافة إلى تراجع المقرؤية في العالم العربي ، ومنه وظفت الدراسات العربية التقنية الحديثة مصطلح الفضاء في مستوياته المتباينة عبر تطوره الزماني والمكاني ، وحسب فهمها له، قتعددت معه المصطلحات : المكان الحيز الفضاء، وترددت في الدراسات والبحوث التي تناولت هذا الموضوع تظيراً وممارسة، غير أن مصطلح الفضاء كان أكثرها حضوراً وأغناها دلالة وتجربة واعمقها بعداً⁽⁵⁾

¹ ينظر : معجم السيميائيات : ص 125

² - بنية النص السردي من منظور النقد الأدبي : ص 53

³ - ينظر معجم السيميائيات : ص 127

⁴ - دلالات الفضاء في الخطاب الشعري العربي المعاصر : ص 30

⁵ - دلالات الفضاء في الخطاب الشعري العربي المعاصر : ص 30

رابعاً : أنواع الفضاءات

أولاً : الفضاء الجغرافي

المكان هو ذو مفهوم جغرافي خالص، أي أنه يحيل على موقع جغرافي بعينه من الأرض ، وأقرب من هذا المكان في العمل الروائي على مفهوم الحيز الجغرافي وحده ، أي لكل ما دل على وجود أمكنة جغرافية حقيقة في النص ، فالمكان لا بد أن يشكل في العمل الإبداعي، حزءاً أساسياً من هندسته ومعماريته، وليس مظهراً تزويقاً.

وأهمية المكان لا تتم إلا بعد اعتبارات من بينها طريقة الكاتب في تقديمها للقارئ بشكل مغاير مما لدى كتاب آخرين ، محدثاً من خلاله غرابة غير مألوفة و لا مرتبة ، مما يتصدم أفق انتظار المتلقى ، الذي لا يهزه المعتاد بقدر ما يحركه الغريب الذي يجد فيه لذة ومتعة تتجاوز مستوى النص حدود المعقول ، ولم يعد كونه المكان الذي تجري فيه المغامرة المحكية فحسب ، وإنما يتجاوزه ليصبح ذا بعد رمزي يعكس مفهوماً نظرياً أو فلسفياً داخل العمل الفني ، أو أحد أهم العناصر الفاعلة ، وفاعلاً مؤثراً ، فالحدث لا يقدم سوى مصحوب بجميع إحداثياته الزمانية والمكانية ، ومن دون جدوى هذه المعطيات يستحيل على السرد أن يؤدي رسالته المنوط به⁽¹⁾. ونحن في الحقيقة لا نقرأ الفضاء بل نقرأ أشياء وموضوعات وهوامش وظللاً ذات امتدادات وعلاقة فضائية⁽²⁾. أعطى حميد لميداني تصوراً للقضاء بقوله: "هو أوسع وأشمل من المكان ، أي أنه مجموع الأمكنة التي تقوم عليها الحركة الروائية المتمثلة في سيرورة الحكي ، سواء تلك التي تم تصورها بشكل مباشر ، أم تلك التي تدرك بالضرورة وبطريقة ضمنية مع كل حركة حكائية⁽³⁾"

ويرى سعيد يقطين أن الفضاء أعم من المكان لأنه يشير إلى ما هو أبعد واعمق من التحديد الجغرافي" والسكان الروائي في مفهوم بعض النقاد هر جزء محتوى في الفضاء، ومن هؤلاء النقاد سمر الفيصل، الذي يقول: المكان الروائي حين يطلق من أن قيد بدل على المكان داخل الرواية، سواء أكان مكاناً واحداً أو أمكانة عدة، ولكننا من نضع مصطلح المكان في مقابل الفضاء، بغية التمييز بين مفهومين، فإننا نقصد بالمكان الروائي المفرد ليس غيره ونقصد بالفضاء الروائي أمكنة الرواية جميعها"⁽⁴⁾

المكان يكون وطناً يتمسك به القاطن فيه، وأملاً يرجو المغترب رؤيته، وخراباً يندبه من فقده ، وكل هذا يحدد الفضاء المكاني ، المكان بغداد، كانت حاضرة الدنيا في العصر العباسي، يمدحها الشاعر عمارة بن عقيل

أعainت في طول من الأرض أو عرض
كبغداد داراً إنها جنة الأرض
صفا العيش في بغداد واحضر عوده
وعيش سواها غير صاف ولا غض

¹ - دلالات الفضاء في الخطاب الشعري العربي المعاصر : ص 40- 41

² - شعرية الفضاء المفارق حاضرة إسبانية – السجن أنموذجاً (رسالة ماجستير) ، ريمة برقوق جامعة الحاج لحضر ، الجزائر ، 2009م ، ص18

³ - بنية النص السريدي : ص 63

⁴ - الفضاء الروائي في رواية كنز الأحلام ، بن عبد الواحدة فريدة ، جامعة حمہ لحضر ،الجزائر ، 2017م : ص72

لكن دلالة المكان تحول عند شاعر آخر، فهذا ابن أبي الزوائد يهجو بغداد بقوله :

فالبراغيث قد تثور منها	سامرٌ من تلود منه ملادا
فحُك الجلود طوراً فقدمى	ونحك الصدور والأفخاذ
فسقى الله طيبة الوب سحا	وسقى الكرخ والصراة الرذادا

يصور قسوة الظروف الطبيعية، وانتشار الحشرات والبراغيث، لرطوبة جوها بالليل، ثم يصف بدقة ما سببه له تلك الطفيليّات في جسده من آلام وحّك. ليعطي المتنقي مبرراته في الشكوى، وحينما يهيج غضبه يشرع في الدعاء عليها تعبيرا عن شدة آلمه ومعاناته، وهذه النبرة الغاضبة في القصيدة ليست إلا شعورا بغياب ما يصبو إليه الشاعر من النعيم الذي استحال شقاءً، وذلك عندما يتمظهر المكان المعادي عند الشاعر في المكان الذي يكرهه ويغطيه وينزل عليه غضبه شعوراً مكبوتًا لا يستطيع البوج به إزاء أهل هذه المدينة فيقوم بالدعاء على المدينة ويدمها⁽¹⁾

لفظة قدِّمَ الأندلس كانت تحيطها معاني الفخر والشموخ ، أو على القل دلالات خاصة بالشاعر ، لكن اللفظة حملت إيحاءات مغابرة عند شاعر معاصر هو عبد الرحمن العشماوي ، يقول في قصيدة وقفة على أبواب مدريد²

واح لي في مداها وجه أندلس	جبينه لسباق الحزن ميدان
يا وجه أندلس، في أفقنا سحب	من الدخان، وفي الأدغال برakan

مقام الحديث هنا كان عن مؤتمر المفاوضات في مدريد ، الذي جلس فيه المفاوضون العرب في ذل و خنوع يساومون على بيع القضية، وهذه المدينة من العالم تذكر الشاعر بحضارته اسلامية ازدهرت في تلك الجزيرة، وبلغت عنان السماء من العز والمجد وهي حضارة الأندلس، فإطلاق الشاعر لفظة الأندلس على ذلك المكان بدلاً عن اسمه في سياق حديثه عن ذلك المؤتمر تعریض عن الهوة الهائلة بين ما ارتقى اليه أولئك الأجداد من العز، وما هبط إليه هؤلاء الأحفاد من الذل . ان المكان ليس بأبعاده الجغرافية، ولا بهنسته، بل يحمل أبعاداً اجتماعية وتاريخية وسياسية ونفسية، تظهر من خلال تخلق المكان في العمل الروائي.

ثانياً : الفضاء الدلالي

يهدف الفضاء الدلالي أساساً إلى التعرف على القوانين التي تشرف على النظام اللغوي ، وذلك بتحليل نصوص لغوية بقصد ضبط المعاني المختلفة بأدوات محددة، وفي هذا سعى إلى تنوع التراكيب اللغوية لأداء وظائف

¹ - الدعاء في شعر العصر العباسي الأول – دراسة أدبية ، شونم كردو يونس ، دار المنهل ، 2002م ، ص162

² - ديوان عندما ين العفاف : ص 29

دلالية معينة، وهذا التنويع هو الذي يثري اللغة اثراء بحفظ أصول هذه اللغة ولا يكون حاجزا أمام تطورها وتجدها^(١)

يرتبط الفضاء الدلالي بقضية الصورة والمجاز والمدلول الحقيقي، حيث الكلمة ليست معنى ثابت، وإنما يتغير معناها على الدوام ، فليس التعبير الأدبي معنى واحد إله لا ينقطع عن أن يتضاعف ويتعدد، إذ يمكن لكلمة واحدة مثلاً أن تحمل معنيين تقول البلاغة عن أحدهما بأنه حقيقي، وعن الآخر بأنه مجازي^(٢). ذلك أن مرونة النظام اللغوي تسمح بوجود هذا التداخل المستمر حتى تندو الدلالات المجازية بالاستعمال المتداول دلالة حقيقة ، طبيعة اللغة العربية طبيعة تركيبة وليس تحليلية ، فالألفاظ فيها كالأوعية، وربما جعلت العرب كثيراً من الأوعية في وعاء واحد^(٣)

يعتمد الفضاء الدلالي على ثنائية الدلالة والخاطب، حيث تقوم هذه الثنائية على دراسة المعاني على مستويين مختلفين نسبيين مستوى ما قبل التحقق السياقي ، في مقام المخاطب، وهو مستوى المعنى قبل تتحققه سياقياً في مقام التخاطب، ومستوى ما بعد التتحقق السياقي ، وهو المعنى بعد أن يصير قصداً فعلياً، تبعاً للقرائن التي ينصبها السياق ، وهي الثنائية التي يطلق عليها ثنائية الوضع والاستعمال، قصد التفريق بين العناصر اللغوية الأصلية ، والعناصر الكلامية السياقية التي يقتضيها أو يستخدمها المقام التخاطبي" ، وذلك أن المعاني التحول في مقامات التخاطب إلى مقاصد، وتقتضي بأن العبرة في نجاح التخاطب إنما يكون بإدراك المراد من الكلام الخاطب، وليس بالوقوف على معناه الوضعي^(٤)

ولقد أولت التداولية اهتماماً كبيراً بالخطاب، وتحول دلالته باختلاف الجمل، فالعبارة تتغير بل وتتناقض مراراً بها ومقاصدها باختلاف الفضاء الدلالي.

ثالثاً : الفضاء النصي

هو الحيز الذي تشغله الكتابة ذاتياً باعتبارها أحرف طباعية، على مساحة الورق، ويشمل ذلك طريقة تصميم الغلاف ووضع المطالع، وتنظيم الفصول، وتغييرات الكتابة الطباعية، وتشكيل العناوين، وغيرها^(٥) وقد أزدهر سوقه عندما أصبح الأدب حتى الشعر - يتحول من المنطوق إلى المكتوب المقاوم، فعد الفضاء النصي ذلك المكتوب الذي حل محل الشفاهي ، وغدت العلامات النوعية المكونة له كنقط الحذف والبلياضات

^١ - دلالات القضاء في الخطاب الشعري العربي المعاصرة : ص45

^٢ - بنية النص السردي : ص 60

^٣ - دلالات القضاء في الخطاب الشعري العربي المعاصرة : ص45

^٤ - المعنى وظلال المعنى، محمد محمد يونس علي، دار المدى الإسلامي، بيروت لبنان، ط٢، 2007م ، ص8

^٥ - الفضاء النصي في رواية الملكة لأمين الزاوي (رسالة ماجستير)، فاطمة جلود ، جامعة محمد بوضياف ، 2016 : ص19

وعلامات الترقيم وطريقة تنظيم السطور مادة مع علامات الفضاء الصوري ، هي الشفرة أو القانون، أو بالأحرى القارئ في عملية الإدراك ما أضمر عنه ، وما أضمر هو طريقة الأداء قوتها وضعفها ، والذي يشتمل على وجهتين ، فمن جهة يوجه التلقى بياز العنصر المنبورة ، ومن جهة ثانية يؤشر على أهمية العنصر المنبورة في الفضاء النصي.

والفضاء النصي هو أيضاً فضاء مكاني ، لأنه لا يتشكل إلا عبر المساحة ، مساحة الكتاب وابعاده ، غير أنه مكان محدود ولا علاقة له بالمكان الذي يترك فيه الأبطال ، فهو مكان تتحرك فيه عن القارئ . والعمل الإبداعي الرفيع لا يستحضر فضاء معينا إلا إذا وجد له منظوراً ووزع ظلاله وأضوااه بما يخدم استراتيجية الكتاب القراءة معاً .

وقد ظهرت حديثاً دراسات مختلفة تحاكي رصد المكان الظباعي في النص الروائي ، كما تسعى إلى تحديد تقنيات طباعية وطرائق الكتابة السردية ، فاتجهوا إلى الفضاء النصي أو الفضاء الظباعي كما يسميه البعض ، حيث اتجهوا إلى دراسة الغلاف وما يحيوه من علامات لغوية وغير لغوية ، والمقدمات الافتتاحية ، وتنظيم الفصول ، ودراسة الفهارس والهوامش ، إلى غير ذلك من مكونات الفضاء النصي .

المصادر

- 1- إشكالية الفضاء والمكان في الخطاب النقي العربي المعاصر (بحث منشور) زوزو نصيرة، مجلة جامعة محمد خضر بسكرة ٢٠١٠م.
- 2- بنية النص السري من منظور النقد الأدبي ، حميد لحميداني ، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء المغرب ، ط ٣ ، ١٩٩١م.
- 3- تاج العروس من جواهر القاموس ، مرتضى الزبيدي (ت ١٢٥ هـ) ، تحقيق مجموعة من المحققين ، دار الهدایة.
- 4- الدعاء في شعر العصر العباسي الأول دراسة أدبية، شونم كردو بونس ، دار المنهل، ٢٠٠٢م .
- 5- دلالات الفضاء في الخطاب الشعري العربي المعاصر (أطروحة دكتوراه)، هاشمي قشيش، جامعة أحمد بن بلة، الجزائر، ٢٠١٨م.
- 6- الرواية العربية البناء والرؤيا مقاربات نقدية ، سمر رحبي الفيصل، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق سوريا، ٢٠٠٣م.
- 7- شعرية الفضاء المغلق حاضرة أشبيلية - السجن أنموذجاً (رسالة ماجستير). ريمة برقوم ، جامعة الحاج لحضر، الجزائر، ٢٠٠٩م.
- 8- صبح الأعشى في صناعة الإنثرا ، أحمد بن على القلقشندي، تحقيق: يوسف على طويل، دار الفكر دمشق سوريا، ط ١ ، ١٩٨٧م.
- 9- لسان العرب، ابن منظور (ت ٧١١ هـ)، دار صادر، بيروت لبنان، ط ٣ ، ١٤١٤ هـ.
- 10- مصطلح الفضاء من الأصل اللغوي إلى الوضع الاصطلاحي في النقد العربي المعاصر (بحث منشور)، خالد تواتي، مجلة أنساق، العدد ٢ ، ٢٠١٩م.
- 11- معجم السميانيات، فيصل الأحمر، منشورات الاختلاف ، الجزائر، ط ١ ، ٢٠١٠م.
- 12- معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، سعيد علوش، دار الكتب اللبناني بيروت - لبنان، ط ١ ، ١٩٨٥م.

- 13- المعلى وظلال المعنى ، محمد محمد يونس علي ، دار المدى الإسلامي، بيروت لبنان، - ط٢، ٢٠٠٧.
- 14- الفضاء الروائي في رواية كنز الأحلام ، بن عبد الواحدة فريدة ، جامعة حمة لخضر، الجزائر ٢٠١٧م.
- 15- الفضاء النصي في رواية الملكة لأمين الزاوي (رسالة ماجستير)، فاطمة جلود، جامعة محمد بوضياف، ٢٠١٦م.